

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на www.philips.com/support

DS8900

Возник вопрос?
Обратитесь в
Philips



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация!	2
Техника безопасности	2
Соответствие нормативам	3
Забота об окружающей среде	4
Уведомление	4

2 Акустическая DJ-система	6
Введение	6
Комплектация	6
Общая информация о DJ-магнитоле	7

3 Начало работы	9
Использование наплечного ремня	9
Параметры питания	9
Включение	10

4 Сведение аудиодорожек в приложении djay 2	11
Поддержка iPod/iPhone/iPad	11
Установка приложения djay 2	11
Установка метки	12
Синхронизация темпа	12
Регулировка кроссфейдера	13
Прослушивание аудиодорожек через наушники	13
Переключение режимов	14
Запись сведенных аудиодорожек	14

5 Воспроизведение с устройств с поддержкой Bluetooth	15
Подключение устройства	15
Воспроизведение с устройства Bluetooth	16

6 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad	17
Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad	17
Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad	17

7 Другие возможности	18
Регулировка громкости	18
Воспроизведение с внешнего устройства	18

8 Сведения об изделии	19
Характеристики	19

9 Определение и устранение неисправностей	20
Общие	20
Устройство с технологией Bluetooth	20

1 Важная информация!

Техника безопасности

- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
- Запрещается подвергать элементы питания (аккумуляторный блок или батареи) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Важные примечания для пользователей в Великобритании.

Сетевой предохранитель

Эта информация применима только к изделиям с сетевой вилкой английского стандарта.

Данное устройство оснащено одобренной к применению литой сетевой вилкой. Для замены используйте предохранитель со следующими характеристиками:

- соответствие параметрам, указанным на вилке;
- соответствие стандарту BS 1362;
- наличие маркировки ASTA.

В случае возникновения сомнений при выборе типа предохранителя обратитесь в торговую организацию по месту приобретения.

Предупреждение. В соответствии с директивой EMC (2004/108/EC) запрещается отсоединять вилку от шнура питания.

Как подсоединить вилку

Цветовое обозначение проводов в шнуре питания: синий = нейтральный (N), коричневый = активный (L).

Если цвета не совпадают с цветами на вилке, выбрать нужные клеммы в вилке можно следующим образом.

- 1** Соедините синий провод с клеммой, отмеченной N или окрашенной в черный цвет.
- 2** Соедините коричневый провод с клеммой, отмеченной L или окрашенной в красный цвет.

- 3** Не соединяйте ни один из этих проводов с клеммой заземления на вилке, отмеченной маркировкой E (или e) или окрашенной в зеленый цвет (или зеленый и желтый).

Прежде чем заменять крышку вилки, убедитесь, что шнуровой ниппель зафиксирован над свинцовой оболочкой кабеля, а не только над двумя проводами в кабеле.

Авторские права в Великобритании

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение владельца авторских прав. Ознакомьтесь с Актом об авторском праве 1956 г. и Актами об охране прав исполнителей 1958-1972 г.г.

Правила безопасности при прослушивании



Слушайте при умеренной громкости.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость на устройстве и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.

Соответствие нормативам

CE 0890

Компания WOOX Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Текст Декларации о соответствии см. на веб-сайте www.philips.com/support.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена рядом с отсеком для батарей под панелью управления.

Забота об окружающей среде

Утилизация изделия



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС. Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделия вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о безопасной утилизации

Изделие не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные

нормативные требования по утилизации упаковочных материалов и отслужившего оборудования.

Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к специалисту.

Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.

Bluetooth

Обозначение и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.; компания WOOX Innovations использует эти товарные знаки по лицензии.

Made for



iPod



iPhone



iPad

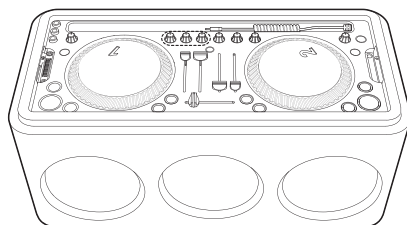
"Сделано для iPod", "Сделано для iPhone", и "Сделано для iPad" означает, что данное электронное устройство разработано для подключения к iPod, iPhone или iPad и было сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod, iPhone или iPad может повлиять на работу беспроводной связи. iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. iPad является товарным знаком корпорации Apple Inc. 2014 © WOOX Innovations Limited. Все права сохранены.

Ответственность за изготовление и выпуск данного изделия несет компания WOOX Innovations Ltd. WOOX Innovations Ltd. также предоставляет гарантию на данное изделие.

Philips и эмблема щита Philips являются охраняемыми товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии Koninklijke Philips N.V.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания WOOX оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройства без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.

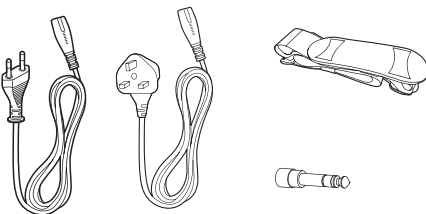
2 Акустическая DJ-система



Введение

Данный прибор позволяет выполнять следующие операции:

- воспроизводить аудиозаписи с устройств Bluetooth, iPod/iPhone/iPad и других внешних аудиоустройств;
- прослушивать композиции, сведенные в приложении **djay 2**.



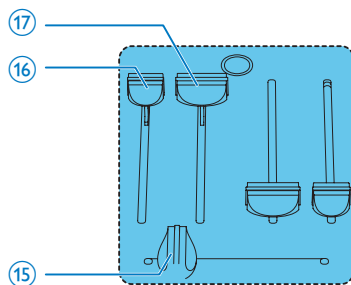
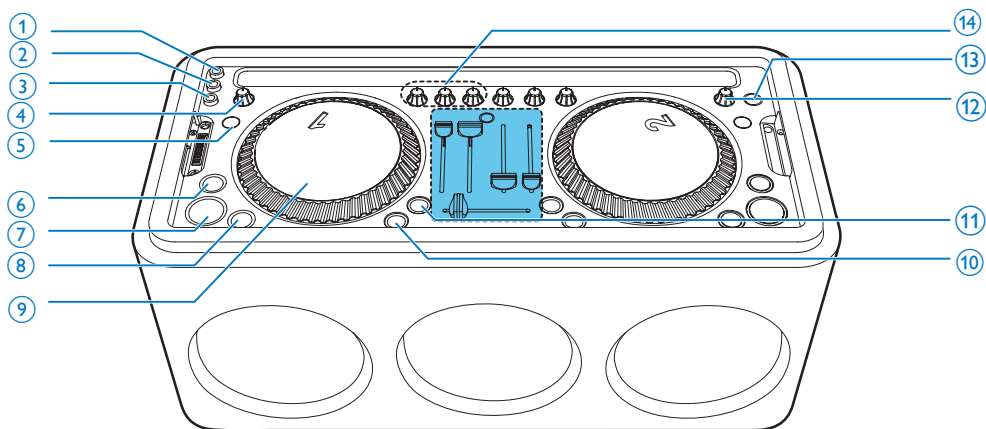
Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- DJ-магнитола
- Шнур питания
- Шнур питания для Великобритании
- Наплечный ремень
- Адаптер для наушников (6,5 мм—3,5 мм)
- Краткое руководство пользователя
- Важные сведения и инструкции по безопасности



Общая информация о DJ-магнитоле



- ① **AUX OUT**
 - Подключение внешнего устройства.
- ② **🎧 (6,5 мм)**
 - Подключение наушников.
- ③ **AUX IN**
 - Подключение внешнего устройства.
- ④ **HEADPHONEVOL.**
 - Настройка громкости наушников.
- ⑤ **JOGE MODE**
- ⑥ **Ⓞ**
 - Нажмите для воспроизведения аудиодорожки с установленной метки.
- ⑦ **▶||**
 - Приостановка или возобновление воспроизведения.
- ⑧ **Ⓞ**
 - Нажмите для установки метки во время воспроизведения дорожки.
- ⑨ **Диск проигрывателя**
- ⑩ **🎧**
 - Мониторинг аудиодорожки через наушники.
- ⑪ **SYNC**
 - Синхронизация темпа аудиодорожек на разных деках.

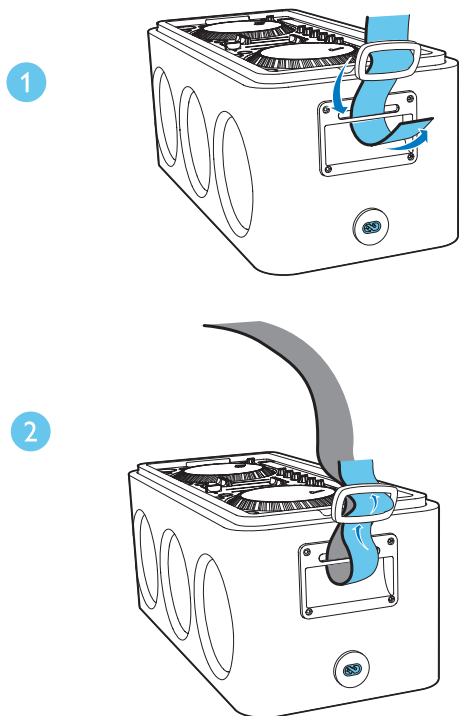
- ⑫ **MASTER VOL.**
 - Настройка громкости АС.
- ⑬ **⏻**
 - Включение или выключение изделия.
- ⑭ **LO/MID/HI**
 - Регулировка низких/средних/высоких частот.
- ⑮ **CROSS FADER**
 - Сдвиньте для настройки баланса звучания между двумя аудиодорожками.
- ⑯ **TEMPO**
 - Сдвиньте для настройки темпа текущей аудиодорожки.
- ⑰ **VOLUME**
 - Сдвиньте для настройки громкости текущей аудиодорожки.

3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

Использование наплечного ремня

Наплечный ремень предназначен для переноски устройства. Для крепления наплечного ремня к устройству следуйте инструкциям на иллюстрации.



Параметры питания

Питание осуществляется от сети переменного тока или от батарей.

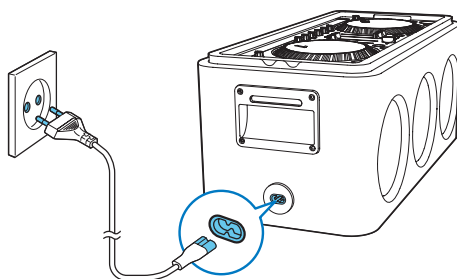
Сеть переменного тока

Предупреждение

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети потяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключите шнур питания к:

- разъему AC~ MAINS на устройстве;
- розетке электросети.



Уровень заряда

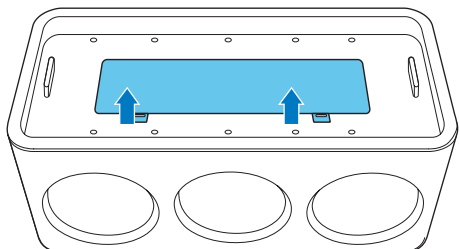
Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

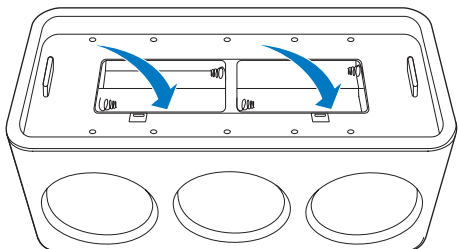
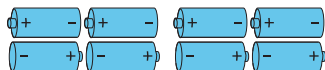
Примечание

- Батареи не входят в комплект устройства.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 8 батарей (тип: R20/D CELL/UM 1), соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



8 x 1.5V R20/UM1/D batteries



Включение

Нажмите ϕ , чтобы включить устройство.

4 Сведение аудиодорожек в приложении djay 2

Поддержка iPod/iPhone/iPad

Устройство поддерживает следующие модели iPod, iPhone и iPad:

Совместимые модели

- iPod touch 5-го поколения
- iPhone 5
- iPad Air
- iPad 4
- iPad mini

Установка приложения djay 2



Примечание

- Для работы с DJ-функциями устройства необходимо установить приложение **djay2**. Загрузите его из магазина **App Store**.

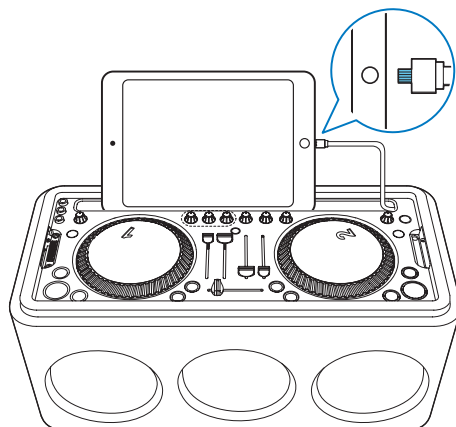
1 Загрузите приложение **djay 2**.

Available on the
App Store

djay 2



2 Подключите iPod/iPhone/iPad к устройству.



- 3 Откройте приложение **djay 2** и загрузите музыкальные аудиодорожки.






Установка метки

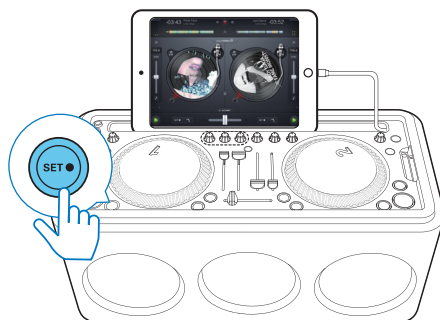
Метка — это точка, установленная в определенном месте звучания аудиодорожки. Метку можно установить в приложении **djay 2** для каждой деки.

Примечание



- Перед выбором метки включите воспроизведение аудиодорожки.

- 1 Выберите начальную точку во время воспроизведения музыки.
- 2 Чтобы установить метку, нажмите .
↳ Метка отобразится в виде белой точки на кривой аудиодорожки или на диске проигрывателя в приложении **djay 2**.
↳ После того как метка будет установлена, загорится индикатор .

- 3 Чтобы начать воспроизведение аудиодорожки с установленной точки метки, нажмите .



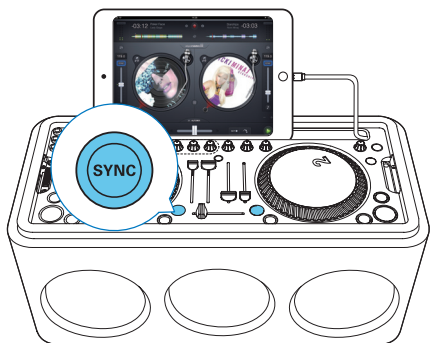
Примечание

- Чтобы удалить метку, нажмите и удерживайте .
- После установки метки при нажатии кнопки  воспроизведение будет начинаться с заданной точки.

Синхронизация темпа

Число ударов в минуту (BPM) — показатель, определяющий темп аудиодорожки. Показатель BPM отображается над панелью **SYNC** в приложении **djay 2**.

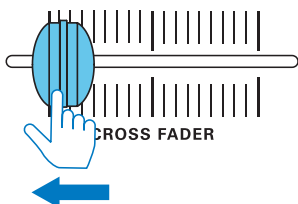
Чтобы синхронизировать темп аудиодорожек на разных дисках проигрывателя, нажмите SYNC.




Регулировка кроссфейдера

Перемещая кроссфейдер, можно отрегулировать баланс между аудиодорожками, которые воспроизводятся на правом и левом дисках проигрывателя.

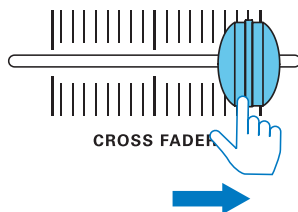
Если кроссфейдер сдвинут влево:




- Аудиодорожка на диске проигрывателя 1 будет воспроизводиться через микросистему.


- Загорится индикатор , и аудиодорожка на диске проигрывателя 2 будет воспроизводиться через наушники.


Если кроссфейдер сдвинут вправо:



- Аудиодорожка на диске проигрывателя 2 будет воспроизводиться через микросистему.
- Загорится индикатор , и аудиодорожка на диске проигрывателя 1 будет воспроизводиться через наушники.

Прослушивание аудиодорожек через наушники

Нажмите кнопку  на любом диске проигрывателя.

Загорится индикатор , и вы сможете выполнять мониторинг аудиодорожки с этого диска проигрывателя через наушники.



Переключение режимов

Используйте кнопку **JOGE MODE**, чтобы переключаться между режимами скретча и поиска.

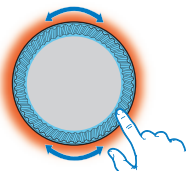
Режим скретча

В режиме скретча доступны следующие возможности.

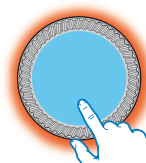
- Чтобы получить звук скретча, поворачивайте внутреннюю область диска проигрывателя.



- Для изменения темпа аудиодорожки поворачивайте внешнюю область диска проигрывателя.

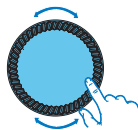


- Чтобы приостановить воспроизведение, коснитесь внутренней области диска проигрывателя.



Режим поиска

В режиме поиска поворачивайте диск проигрывателя для быстрой перемотки аудиодорожки вперед или назад.



Запись сведенных аудиодорожек

Чтобы записать сведенную аудиодорожку, нажмите **●**. Чтобы остановить запись, повторите это действие.

Записанные аудиодорожки можно просмотреть, нажав **●** в приложении **djay 2**.



5 Воспроизведение с устройств с поддержкой Bluetooth

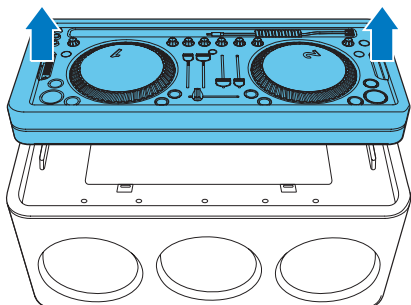
С помощью этого прибора можно прослушивать аудиофайлы с устройств Bluetooth.

Подключение устройства

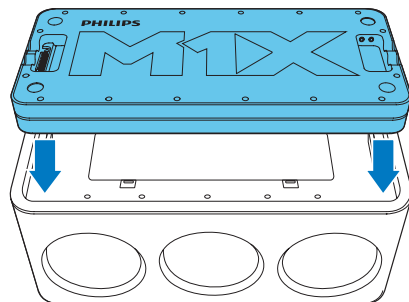
Примечание


- Убедитесь, что Bluetooth-устройство совместимо с этим прибором.
- Перед сопряжением устройств ознакомьтесь с информацией о совместимости Bluetooth в руководстве пользователя.
- Устройство может запомнить до 8 сопряженных устройств.
- Убедитесь, что функция Bluetooth на устройстве включена и устройство доступно для обнаружения другими устройствами Bluetooth.
- При наличии препятствий между системой и устройством Bluetooth рабочий диапазон может быть меньше.
- Прибор следует располагать на достаточном расстоянии от любых других электронных устройств, которые могут являться источниками помех.

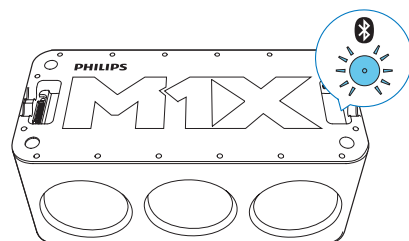
- 1 Потяните за верхнюю панель обеими руками и переверните ее.



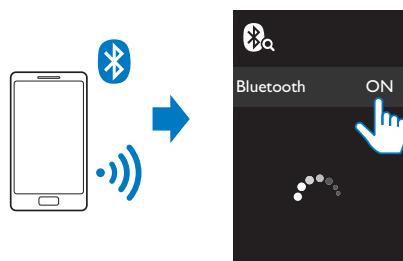
- 2 Когда сторона с DJ-контроллером будет направлена вниз, вставьте верхнюю панель на место до упора.



- 3 На верхней панели нажмите кнопку . Индикатор Bluetooth замигает синим светом.



- 4 Включите связь Bluetooth на устройстве, с которым необходимо установить сопряжение.



- 5 Выберите "M1X-DJ" для сопряжения и подключения акустической DJ-системы.
↳ После установки соединения индикатор Bluetooth на акустической системе загорится ровным синим светом.

- 6 Включите воспроизведение музыки на сопряженном устройстве.

Воспроизведение с устройства Bluetooth

После успешного подключения по Bluetooth включите воспроизведение музыки на Bluetooth-устройстве.

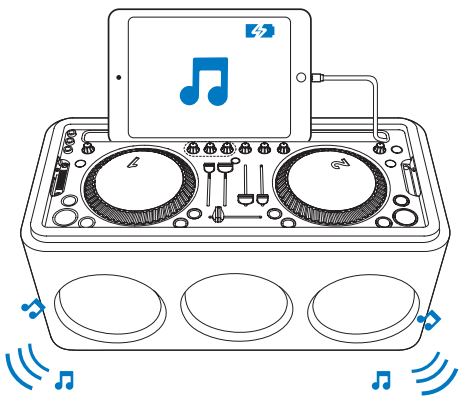
- ↳ Начнется передача аудиопотока на прибор с подключенного Bluetooth-устройства.

6 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad

На данном устройстве можно прослушивать музыку с устройств iPod, iPhone и iPad.

Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad

- 1 Подключите iPod/iPhone/iPad к устройству с помощью коннектора Lightning.
- 2 Включите воспроизведение музыки на iPod/iPhone/iPad.



Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad

Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad начинается при подключении.

7 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

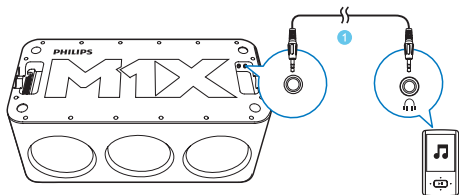
Регулировка громкости

Чтобы настроить громкость наушников, поверните **HEADPHONE VOL..**

Чтобы настроить громкость АС, поверните **MASTER VOL..**

Воспроизведение с внешнего устройства

Акустическая DJ-система позволяет также прослушивать аудиозаписи с внешнего устройства, например MP3-плеера.



8 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	60 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц, ± 3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 65 дБА
Подключение Audio-in	0,5 В (среднеквадратическая) 20 кОм

Акустические системы

Сопротивление АС	8 Ом
Акустический преобразователь	2 x 5,25" (полный диапазон)
Чувствительность	> 85 дБ/м/Вт

Общая информация

Адаптер переменного тока (адаптер питания)	100—240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	40 Вт
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	380 x 186 x 227 мм
Вес	
- Основное устройство	7,35 кг

Bluetooth

Диапазон частот	2,4000 ГГц - 2,4835 ГГц промышленный, научный и мед. диапазон
Радиус действия	8 метров (свободное пространство)
Стандартная	Bluetooth 2.1 + EDR

9 Определение и устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удается решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Общие

Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Установите батареи, соблюдая указанную полярность (знаки +/–).
- Замените элементы питания.

Нет звука или звук с помехами

- Настройте уровень громкости на устройстве.
- Настройте уровень громкости на подключенном устройстве.

Устройство не реагирует на команды

- Извлеките батареи и снова включите устройство.
- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем снова включите систему.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеоманитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

Устройство с технологией Bluetooth

После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.

Не удается подключиться к устройству.

- На устройстве не включена функция Bluetooth. Инструкции по активизации функции см. в руководстве пользователя
- Другое Bluetooth-устройство уже подключено к системе. Отключите устройство и повторите попытку.

Устройство непрерывно подключается и отключается.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.
- На некоторых устройствах Bluetooth-соединение отключается автоматически в целях экономии энергии. Это не свидетельствует о неисправности системы.



2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

DS8900_10_UM_V1.0

